

M686 ②

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN GERMANY Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735			Eingangs- und Bearbeitungsvermerk			Lieferschein 00944521											
SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA DELLA AZALEE 1-3, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN			Fracht			Anlieferung (1st)			Rechnung								
			Frei			Unfrei			Waggon			Spedition					
			Frachtgut			Fremd-Fahrzeug			Nr. W944521								
			Express			Eigenes Fahrzeug			Vom								
Post																	
Ihre Zeichen		Bestell-Nr./ Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung		Unsere Abteilung		Hausruf		Unsere Auftrags-Nr. 550003061302							
Versandart, Waggon-Nr.				Frei		Unfrei		Verpackungsart		Versandzeichen		Brutto 805		Gesamtgewicht 750		Netto	
Versandanschrift SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA DELLA AZALEE 1-3, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN						Abladestelle, BM-Nr, Lager 14249						80254903 5010025642					
Posn		Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe		Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart				Menge		Einheit		Empfängervermerk Menge (1st) +/-		Vermerk			
1		2507604900 9009076371		TM008CG33**SA**-01 EP UMEIJ 1 X EURO 64 X 0003SCH 1 X WOODEN LID Gewicht : 805 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW				4032		Stück		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 4032 Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Impallaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 10/12 Firma:					
Datum		Eingangsvermerke		Mengenprüfung		Güteprüfung / Prüfbericht				Empfänger		Rechnungsprüfung					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011751 vom 13.12.2019



19-011751

Ludwigsburg, 16.12.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).		Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Datum / Date 13.12.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes							
9 Pos. No. 1 947380-947416 2 944521	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 11.394	15 Umfang cbm	
Summe: Totat		20,00 COLLI		11.394,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.					
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang		27 Ort 19-011751 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 8-9 GEN 2020		Datum / Date	
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604